

申請編號：  
Application No.

緊急救援基金  
EMERGENCY RELIEF FUND

海魚養殖金申請表

Applications for Marine Fish Culture Grant

申請人狀況 Particulars of Applicant

姓名 Name \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )

身份證號碼 I/C No. \_\_\_\_\_ 年齡 Age \_\_\_\_\_ 性別 Sex \_\_\_\_\_

住址 Address \_\_\_\_\_ 電話 Tel. \_\_\_\_\_

牌照號碼 Licence No. \_\_\_\_\_ 魚類養殖區 Fish Culture Zone \_\_\_\_\_

I. 家屬狀況 Particulars of Family (Wage earner living or not living with applicant)

姓名 Name	年齡 Age	身份證號碼 I/C No.	關係 Relation -ship	職業 Occupation	月薪 Salary \$ p.m.	每月給申請人家用 Amount given to applicant \$ per month

估計每年養魚收入： 共計 Total \$ \_\_\_\_\_ 每月 per month  
申請人現時 有 / 沒有 收取綜援。 \$ \_\_\_\_\_ 每年 per annum  
申請人簽署： \_\_\_\_\_

II. 其他收入 Other Income

漁船 Fishing vessel(s)					其他 Others	
船牌 Licence No.	船類 Type	船長 Reg. Length	馬力 Engine power	估計每年純收入 Est. annual net income	類別 Nature	估計每年純收入 Est. annual net income

III. 漁場毀壞／損失的詳情 Details of damage/loss sustained by the fish farm:

(A) 魚排 Raft(s)

數目 No.	事件前 Before incident		毀壞/損失 Damage/loss sustained		估計最低的修 理/更換費用 Est. min. repair/replace cost (\$)	Verification
	面積 (平方米) Area (m <sup>2</sup> )	估計價值 Est. Value (\$)	程度 Extent (%)	估計價值 Est. Value (\$)		
總數 Total						

## (B) 魚籠 Cage(s)

數目 No.	事件前 Before incident		毀壞/損失 Damage/loss sustained		估計最低的修 理/更換費用 Est. min. repair/replace cost (\$)	Verification
	面積 (平方米) Area (m <sup>2</sup> )	估計價值 Est. value (\$)	程度 Extent (%)	估計價值 Est. Value (\$)		
總數 Total						

## (C) 飼養的魚類 Fish stock

魚類 Taxa	事件前 Before incident		毀壞/損失 Damage/loss sustained		Verification
	重量 (千克) Quantity (kg)	估計價值 Est. value (\$)	重量 (千克) Quantity (kg)	估計價值 Est. value (\$)	
總數 Total					

IV. 本漁場\*已/沒有投保 \_\_\_\_\_ 保額 \_\_\_\_\_ 元  
 The fish farm \*is /is not insured against \_\_\_\_\_ for \$ \_\_\_\_\_

V. 本人茲證明前頁及上列各項損失均由 \_\_\_\_\_ 所致。  
 I hereby certify that the loss given above and overleaf is resulted solely from damage caused by \_\_\_\_\_.

VI. 本人授權漁農自然護理署向各有關方面索取本人的資料，以作為審批此申請之用。  
 I authorize the Agriculture, Fisheries and Conservation Department to collect information from other relevant parties for processing of this application.

## **聲明Declaration**

本人現聲明本人所申報之上述各項資料一切屬實，並且明白虛報資料以圖騙取緊急救援基金乃屬刑事罪行，違法者將會受到檢控。

I certify to the best of my knowledge that the information given above is correct. I understand that it is a criminal offence, punishable by prosecution, to provide false information enabling me to benefit from the Emergency Relief Fund.

日期: \_\_\_\_\_

申請人簽署 \_\_\_\_\_

Date

Signature of Applicant

\* 請刪去不適用者 Delete as appropriate

### 個人資料（私隱）條例

你在此申請表內填報的個人資料，是自願提供給漁農自然護理署作為處理你的申請之用。所收集的個人資料只會供處理有關此緊急救援基金之工作人士作為審批有關的申請之用。

如需查詢或修改所提供的個人資料，可向漁農自然護理署總辦事處（電話：2150 7108）查詢。